

## PLAN DOCENTE DE LA ASIGNATURA

Curso académico: 2025/2026

Identificación y características de la asignatura						
Código	501520					
Denominación (español)	<b>Gramática Portuguesa</b>					
Denominación (inglés)	Portuguese Grammar					
Titulaciones	Lengua y Literaturas Modernas – Portugués					
Centro	Facultad de Filosofía y Letras					
Módulo	Portugués Avanzado					
Materia	Lingüística Portuguesa					
Carácter	Obligatorio	ECTS	6	Semestre	6º	
Profesorado						
Nombre		Despacho		Correo-e		
María Jesús Fernández García		113		<a href="mailto:mjesusfg@unex.es">mjesusfg@unex.es</a>		
Área de conocimiento	Filologías Gallega y Portuguesa					
Departamento	Lenguas Modernas y Literaturas Comparadas					
Competencias						
<b>BÁSICAS Y GENERALES</b>						
CB2: Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.						
CB4: Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.						
CB5: Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.						
CG7: Que los egresados sean capaces de incorporarse a diversos ámbitos profesionales vinculados a las relaciones luso-españolas.						
<b>TRANSVERSALES</b>						
CT1: Capacidad para demostrar la adquisición, posesión y comprensión de los conocimientos generales adquiridos en bachillerato y los específicos del título.						
CT9: Capacidad crítica e autocrítica.						
CT12: Capacidad de toma de decisiones.						
CT15: Capacidad de trabajo en equipo.						
CT16: Capacidad para comunicarse con personas no expertas en la materia.						
CT20: Habilidad para trabajar de forma autónoma.						
CT22: Capacidad para comprender, desarrollar y aplicar el respeto a los derechos fundamentales y de igualdad entre hombres y mujeres.						
<b>ESPECÍFICAS</b>						
CE1: Dominio instrumental de la lengua portuguesa						
CE5: Conocimiento de la gramática del portugués						
CE13: Conocimiento de las técnicas, corrientes teóricas y métodos del análisis lingüístico.						

<p>CE19: Capacidad para comunicar y enseñar los conocimientos adquiridos.          CE20: Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica.          CE21: Capacidad para localizar, manejar y aprovechar la información contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet.          CE23: Capacidad para realizar labores de asesoramiento y corrección lingüística.</p>
<b>Contenidos</b>
<p><b>Descripción general del contenido:</b>          Conocimiento descriptivo y analítico de la estructura fonológica, morfosintáctica, léxica y semántica de la lengua portuguesa, desde un punto de vista sincrónico.</p>
<b>Temario</b>
<p><b>Denominación del tema 1:</b> La gramática y sus ámbitos de estudio  <b>Contenidos del tema 1:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Presentación de la noción de gramática y de los tipos de gramática: Gramática histórica, descriptiva, normativa, contrastiva, escolar, etc.</li> <li>- Niveles del estudio gramatical.</li> <li>- Presentación de las principales gramáticas contemporáneas de la lengua portuguesa.</li> </ul> <p><b>Descripción de las actividades prácticas del tema 1:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Resolución de cuestionario de terminología gramatical</li> <li>- Análisis y presentación de una gramática de la lengua portuguesa contemporánea de entre las incluidas en la bibliografía.</li> </ul> <p><b>Denominación del tema 2:</b> Áreas críticas de la Gramática Portuguesa I: Fonética y ortografía  <b>Contenidos del tema 2:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Presentación del sistema fonético-fonológico del portugués en contraste con el español.</li> <li>- Acentuación: revisión de las reglas de acentuación en portugués.</li> <li>- Relación entre fonética, acentuación y ortografía: erros grafo-fonéticos más frecuentes de los hispanohablantes.</li> <li>- Revisión de palabras heterotónicas en el enfoque contrastivo portugués/español.</li> </ul> <p><b>Descripción de las actividades prácticas del tema 2:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Prácticas de transcripción fonética.</li> <li>- Prácticas de pronunciación mediante grabaciones.</li> <li>- Prácticas de acentuación y de puntuación de textos.</li> <li>- Realización de una wiki de palabras heterotónicas.</li> </ul> <p><b>Denominación del tema 3:</b> Áreas críticas de la Gramática Portuguesa II: Morfología  <b>Contenidos del tema 3:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Introducción a la Morfología</li> <li>a) Revisión de las clases de palabras y de sus particularidades morfológicas: sustantivos, adjetivos, determinantes, verbos, pronombres, adverbios, preposiciones y conjunciones.</li> <li>b) Morfología flexional:</li> </ul>

- Género: alternancia femenino/masculino; casos particulares para la expresión del género; palabras heterogenéricas portugués/español
- Número: la formación morfológica del plural; casos particulares: plurales metafónicos, sustantivos colectivos
- Flexión verbal: tiempos verbales: contraste portugués/español
- c) Morfología derivacional:
  - Sufijos y prefijos del portugués. Diferencias con el español.
  - Palabras compuestas: estructura y formación del plural
  - Otras formas de creación léxica: siglas, derivación regresiva...

**Descripción de las actividades prácticas del tema 3:**

- Corrección de textos con errores morfológicos
- Cuestionarios online
- Comentario morfológico de textos.

**Denominación del tema 4: Áreas críticas de la Gramática Portuguesa III: Sintaxis**

**Contenidos del tema 4:**

- Introducción a la sintaxis: relación entre sintaxis, puntuación y expresión escrita.
- Unidades del análisis sintáctico: del sintagma a la oración. Revisión de los tipos de sintagmas. Revisión de las funciones dentro de la oración.
- Sujeto: tipos de sujeto y particularidades del sujeto en portugués (sujeto nulo, casos especiales de la concordancia sujeto-predicado: concordancia *ad sensum*; etc.)
- Predicado: tipos de predicado (nominal, verbal, verbo-nominal); usos de Ser y Estar (contraste español/portugués); las perífrasis verbales en portugués.
- Particularidades de los complementos verbales:
  - Complemento Directo con /sin preposición,
  - Complemento Indirecto: reduplicación del CI.
  - Colocación de los pronombres de CD y CI en la oración.
  - Complementos de Regencia verbal. Regencia preposicional de algunos verbos.
- Tipología de la oración simple en portugués.
- Oración compuesta: coordinación y tipología de las oraciones coordinadas.
- Subordinación y tipología de las oraciones subordinadas:
  - subordinadas sustantivas: nexos y funciones;
  - subordinadas adjetivas: pronombres relativos.
  - subordinadas adverbiales: tipología y principales nexos.
- Oraciones subordinadas de infinitivo, participio y gerundio.

**Descripción de las actividades prácticas del tema 4:**

- Ejercicios dirigidos de contenido gramatical
- Producción y corrección de textos escritos

**Denominación del tema 5: Léxico y gramática**

**Contenidos del tema 5:**

- Tipología de las unidades léxicas: unidades univerbales y pluriverbales.
- Procedimientos para la creación de palabras:
  - Procesos morfológicos: derivación y composición.
  - Otros procedimientos léxico-genéticos.
- Áreas críticas del aprendizaje léxico: las colocaciones, los falsos amigos, fraseología, extranjerismos.

**Descripción de las actividades prácticas del tema 5:**

- Análisis del contenido léxico de un manual de PLE

**Denominación del tema 6:** Gramática para la clase de PLE

**Contenidos del tema 6:**

- La competencia gramatical dentro de la competencia comunicativa.
- La presentación de los contenidos gramaticales en el aula de PLE: reflexión y propuestas.

**Descripción de las actividades prácticas del tema 6:**

- Preparación de contenidos gramaticales para ser expuestos en una clase de PLE

#### Actividades formativas

Horas de trabajo del alumno/a por tema		Horas Gran grupo	Actividades prácticas				Actividad de seguimiento	No presencial
Tema	Total		CH	L	O	S		
1	21	5				2		14
2	25	7		3			1	14
3	26	7				3		16
4	27	8				3		16
5	20	7			2		1	10
6	19	7			2			10
<b>Evaluación</b>	12	2						10
<b>TOTAL</b>	<b>150</b>	<b>43</b>		<b>3</b>	<b>4</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>90</b>

GG: Grupo Grande (85 estudiantes).

CH: Actividades de prácticas clínicas hospitalarias (7 estudiantes)

L: Actividades de laboratorio o prácticas de campo (15 estudiantes)

O: Actividades en sala de ordenadores o laboratorio de idiomas (20 estudiantes)

S: Actividades de seminario o de problemas en clase (40 estudiantes).

TP: Tutorías Programadas (seguimiento docente, tipo tutorías ECTS).

EP: Estudio personal, trabajos individuales o en grupo, y lectura de bibliografía.

#### Metodologías docentes

1. **Clases expositivas:** presentación por parte del profesor de aspectos teóricos, conceptos y procedimientos propios de una temática y explicación de las cuestiones planteadas por el alumno.
2. **Clases prácticas de aplicación:** realización en el aula de ejercicios, comentarios y prácticas en que, bajo la orientación del profesor, se contextualiza el aprendizaje teórico, se ejercitan y aplican los conocimientos previos.
3. **Elaboración de proyectos:** concepción y elaboración de proyectos, de manera individual o grupal, en que los estudiantes elaboran tareas de análisis y desarrollan trabajos planificados aplicando las habilidades y conocimientos adquiridos.
4. **Tutorías académicas:** asesoramiento del profesor con el fin de facilitar y orientar a los estudiantes, individualmente o en grupos reducidos, en su proceso formativo.
5. **Aprendizaje autónomo:** estudio y trabajo individual o grupal para la preparación de exposiciones, lecturas, trabajos de clase, etc.
6. **Actividades de evaluación:** conjunto de actividades, incluidos los exámenes finales, en que se estiman los procesos, procedimientos y objetivos de la enseñanza y el aprendizaje.

## Resultados de aprendizaje

Conocimiento, desde el punto de vista sincrónico, de la gramática de la lengua portuguesa.

## Sistemas de evaluación

Tal como establece la *Normativa de Evaluación de la Universidad de Extremadura* (<http://doe.juntaex.es/pdfs/doe/2020/2120o/20062265.pdf>), para la calificación de la asignatura el estudiante podrá elegir entre dos modalidades de evaluación:

- a) **Evaluación continua:** sistema de evaluación constituido por diversas actividades distribuidas a lo largo del semestre de docencia de una asignatura.
- b) **Evaluación global:** sistema de evaluación constituido exclusivamente por una prueba final, que englobe todos los contenidos de la asignatura y que se realizará en la fecha oficial de cada convocatoria.

De acuerdo con la citada normativa, la elección de una de las dos modalidades se regirá por las siguientes pautas:

- Quienes opten por la modalidad de evaluación global deberán comunicarlo al profesor durante el primer cuarto del semestre en que se imparta la asignatura, enviándole un correo electrónico con el asunto “Elección de evaluación global”.
- En caso de que el estudiante no manifieste preferencia, la modalidad asignada será la de evaluación continua.
- La modalidad elegida regirá para todo el curso, salvo petición elevada al decano según lo establecido en el artículo 4.6 de la citada normativa.

### 1. SISTEMA DE EVALUACIÓN CONTINUA

#### 1.1. Actividades de evaluación

- **Participación activa y continuada en las actividades de clase (15%):**  
La asistencia a clase será controlada y cuantificada, siendo necesaria también una actitud participativa durante las clases.
- **Registro de actividades parciales a lo largo del curso (portafolio, 25%)**  
Las actividades obligatorias que componen el portafolio para la evaluación continua serán presentadas por el profesor al inicio del curso.
- **Prueba final de desarrollo escrito (40%):** prueba escrita, de carácter práctico, donde se realizarán: resolución de supuestos prácticos de fonética, acentuación, morfología y sintaxis (80%) y práctica de producción escrita con explicación gramatical (20%), de acuerdo con los modelos realizados durante las clases.
- **Prueba final de realización oral (20%).** El alumno realizará al final del cuatrimestre una presentación oral de contenido gramatical sobre un tema proporcionado por la profesora, con un enfoque didáctico.

#### 1.2. Criterios de evaluación

- Para aprobar la asignatura el alumno deberá superar los apartados 2,3 y 4 de la evaluación continua y los tres que componen la prueba final global en el caso de los alumnos que elijan esta modalidad. El suspenso en alguno de ellos implicará el suspenso de la asignatura.
- Se evaluará la corrección en el uso de la lengua portuguesa oral y escrita, con especial atención a las reglas de acentuación y a la corrección sintáctica.
- Se valorará positivamente la participación activa en clase.
- Se valorará positivamente la presentación de tareas breves semanales que integrarán el portafolio del alumno.

- Se valorará positivamente la exposición coherente y ordenada de los contenidos tanto en las exposiciones orales como en los trabajos escritos, así como el empleo de TIC's en las mismas.

### **1.3. Actividades recuperables y no recuperables**

En las convocatorias extraordinarias, para la evaluación continua será recuperable: la prueba final escrita y la parte correspondiente a los trabajos individuales cuya elaboración se registrará por las mismas normas que en la convocatoria ordinaria. Si el alumno aprobó esta parte en la convocatoria ordinaria, no será preciso que la realice de nuevo, pues se le conservará la nota obtenida entonces. Si la suspendió, tendrá que rehacer algunas de las prácticas. La fecha límite para la entrega a la profesora de las prácticas revisadas será el mismo día del examen.

### **1.4. Observaciones**

- Los alumnos que no puedan asistir a clase y lo justifiquen llevarán a cabo actividades orientadas por el profesor a lo largo del curso, con la misma valoración que la asistencia (15%).

- El uso de IA en la elaboración de trabajos escritos (trabajo autónomo realizado en casa cuyo nivel no se corresponda con el demostrado en clase) puede suponer una reducción de la calificación o incluso el suspenso en dichos trabajos.

- Debido al enfoque contrastivo portugués/español, esta asignatura está orientada a alumnos hispanohablantes o con un nivel B2 de español.

## **2. SISTEMA DE EVALUACIÓN GLOBAL**

### **2.1. Estructura**

1. Un examen en que el alumno demostrará competencias gramatical y léxica: resolución de supuestos prácticos (50%) y resolución de un cuestionario de contenido teórico (50%). **(50 %)**
2. Presentación de un trabajo escrito sobre bibliografía proporcionada por la profesora cuando se realice la solicitud de evaluación global. Posteriormente a la entrega de dicho trabajo, se llevará a cabo una entrevista con la profesora a fin de demostrar conocimientos en el tema, competencia escrita para su redacción y competencia oral para su defensa con corrección lingüística **(25%)**
3. Presentación oral sobre uno de los contenidos del programa acordado con la profesora para demostrar competencias gramaticales y de adaptación didáctica. **(25%)**
- 4.

### **2.2. Criterios de evaluación**

- Para aprobar la asignatura el alumno deberá superar los apartados 1,2 y 3 de la prueba de evaluación global. El suspenso en alguno de ellos implicará el suspenso de la asignatura.

- Se evaluará la corrección en el uso de la lengua portuguesa oral y escrita, con especial atención a las reglas de acentuación y a la corrección sintáctica.

- Se valorará positivamente la exposición coherente y ordenada de los contenidos tanto en las exposiciones orales como en los trabajos escritos, así como el empleo de TIC's en las mismas.

## Bibliografía (básica y complementaria)

### **BÁSICA**

- BECHARA, Evanildo (2012), *Moderna Gramática do Português*, São Paulo, Lucerna (Adatada ao novo Acordo Ortográfico).
- CUNHA, C. e Lindley Cintra, L.F. (1984), *Nova Gramática do Português Contemporâneo*, Lisboa, Sá da Costa.
- HUB FARIA, Isabel e alii (1996), *Introdução à Linguística Geral e Portuguesa*, Lisboa, Caminho.
- MATEUS, M. Helena Mira e alii (1989), *Gramática da Língua Portuguesa. Elementos para a descrição da sua estrutura, funcionamento e uso do português actual*, Lisboa, Caminho.
- MOURA, José de Almeida (2006), *Gramática do Português Actual*, Lisboa, Lisboa Editora.
- RICARDO MARQUES, M<sup>a</sup> Emilia (2001), *Introdução aos Estudos Linguísticos*, Lisboa, Universidade Aberta.
- VÁZQUEZ CUESTA, P. e MENDES DA LUZ, A. (1971), *Gramática Portuguesa*, Vols. 1 y 2, Madrid, Gredos.
- VVAA (2013), *Gramática do Português. Volume I e II* Lisboa, Fundação Calouste Gulbenkian.
- VVAA (2021), *Gramática do Português. Volume III*. Lisboa, Fundação Calouste Gulbenkian.

### **COMPLEMENTARIA**

#### **Gramáticas para extranjeros:**

- ARRUDA, Lúcia (2004), *Gramática de Português Língua Não Materna*. Porto, Porto Editora.
- BARROS, Vítor Fernando (2015), *Nova Gramática de Português, Língua Estrangeira e Língua Segunda*. Lisboa, Colibri.
- BRIONES, Ana Isabel (2001), *Dificuldades de la Lengua Portuguesa para Hispanohablantes de nivel avanzado*. Madrid.
- CARRASCO GONZÁLEZ, J.M. (1998), *Manual de Iniciación a la lengua portuguesa*. Barcelona, Ariel.
- FERREIRA, Teresa S.; CARDOSO, Inês; MELO-PFIFER, Silvia (2019), *Gramática Portuguesa Língua não Materna*. Níveis B1, B2 e C1. Porto, Porto Editora.
- OLIVEIRA, Carla e COELHO, Luísa (2007), *Gramática Aplicada. Português Língua Estrangeira. Níveis Intermédio e Avançado B2 e C1*. Lisboa, Texto Editores.

## Otros recursos y materiales docentes complementarios

### Recursos virtuales:

Ciberdúvidas da Língua Portuguesa: [www.ciberduvidas.com](http://www.ciberduvidas.com)

Ciberescola da Língua Portuguesa: [www.ciberescola.pt](http://www.ciberescola.pt)

Centro Virtual Camões: CiberGramática: <http://cvc.instituto-camoes.pt/cibergrama>

Dicionário da Língua Portuguesa. Academia das Ciências de Lisboa:  
<https://dicionario.acad-ciencias.pt/>

- Dicionário Priberam da Língua Portuguesa (incluye ortografía, corrección gramatical, conjugación verbal, consultorio de dudas, etc.): <http://www.priberam.pt/DLPO/>.

- Dicionário Infopédia da Língua Portuguesa: <https://www.infopedia.pt/>